Exercise 2

Lis le texte ci-dessous. Peux-tu deviner la traduction des mots écrits en français ?

1 jeune sur 5 fait du bénévolat

1. Young people in Belgium (s'engagent) in charity work more and more.
2. Doing volunteering work is a (atout) on a CV.
3. It helps them develop (compétences) before entering the working world.
4. A lot of them (effectuent) a volunteering placement in the health sector.
5. Does the (croissance) of volunteer numbers among young people show that the new generation is more altruist?

Complète le tableau.

Français	English
1. s'engager	
2. un atout	
3. une compétence	
4. effectuer	
5. une croissance	

Exercise 3

Écris quelques phrases sur cette image. Décris ce que tu vois, imagine qui sont les personnes et pourquoi elles sont ensemble. **Utilise les mots que tu viens d'apprendre.**

.....

.....

.....

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

Section 2: Grammar

Exercise 1: Negative forms

Gaëtan, ancien SDF

J'ai quitté ma maison à l'âge de 16 ans, car malheureusement mon père était alcoolique et nous n'avions jamais de quoi manger. Je n'avais aucun diplôme, aucune famille alors je me suis rapidement retrouvé à la rue. J'ai été profondément triste et constamment seul, il n'y a qu'une vieille dame qui venait me parler, elle s'appelait Marguerite, c'est elle qui m'a aidé à retrouver une ville normale.

a) Dans le texte, souligne les verbes à la forme négative.
b) Complète la leçon.

Negative forms (2)

Ne + _____	never	e.g.
Ne + _____	not any	e.g.
Ne + _____	only	e.g.

c) Mets ces verbes à la forme négative en utilisant une des formes négatives ci-dessous. **Attention au sens de la phrase, il faudra bien choisir quelle forme négative utiliser.**

ne ... plus	ne ... rien	ne ... que	ne ... aucun	ne ... jamais

1. Je n'ai soigné _____ malade aujourd'hui.
2. À l'école, il n'a _____ appris d'intéressant.
3. Je ne veux _____ travailler pour cette association caritative.
4. Je n'ai _____ participé à une opération humanitaire.
5. Il ne lui reste _____ deux jours pour trouver un autre logement.

Adverb formation

Most adverbs are made from the feminine form of an adjective + -ment.
Examples: douce → doucement logique → logiquement

Adjectives which end in -ent and -ant are formed this way:
prudent → prudemment méchant → méchamment

Some adverbs end in -ément.
énorme → énormément profond → pronfondément

 © ZigZag Education, 2019

Exercise 2: Adverb formation

a) Dans le texte 'Gaëtan, ancien SDF', souligne les adverbes en -ment.

b) Mets ces adjectifs au féminin pour ensuite créer des adverbes. **Attention aux exceptions.**

1. certain		
2. rapide		
3. silencieux		
4. violent		
5. évident		

c) Complète les phrases avec les adverbes que tu as créés.

1. Le nombre de sans-abri augmentent mais _____ personne ne fait rien.
2. La police a arrêté les manifestants très _____, certaines personnes ont été blessées.
3. En janvier, je vais _____ commencer à aider votre association.
4. Cette espèce d'oiseaux disparaît très _____ à cause du réchauffement climatique.
5. Après sa mort, je suis allée marcher _____.

Section 3: Reading

Les bidonvilles de Paris

1. Les bidonvilles n'existent pas qu'au Brésil, en France aussi des milliers de personnes vivent dans l'extrême pauvreté des bidonvilles.

2. À Paris, dans le XIXème arrondissement, plus de 1500 personnes vivent dans des tentes, le long du canal Saint-Denis. La plupart sont des réfugiés, ils viennent d'Érythrée, de Somalie, du Soudan, tous ont fui la guerre ou la grande pauvreté dans leur pays. C'est le cas de Daniel, qui a quitté la dictature de l'Érythtrée dans l'espoir d'une vie meilleure. « J'ai faim, je n'ai pas mangé depuis deux jours. Le voyage a été long et difficile, mais dans mon pays il y a trop de problèmes ».

3. Martin, médecin bénévole, consacre chaque lundi quelques heures pour les soigner. « Beaucoup ont des problèmes respiratoires, à cause de la pollution, car ils vivent depuis des mois juste en dessous de cette route. » Martin essaye chaque jour de sensibiler la mairie de Paris à ce problème. Hier, un point d'eau et quelques douches ont été installés, ce qui a permis d'améliorer un peu leurs conditions de vie.

4. Julia, elle aussi bénévole, a vu une augmentation du nombre de réfugiés présents dans le campement. « Si rien n'est fait, ils seront bientôt 2000 à vivre sous ce pont. Ces gens cherchent à s'intégrer, à avoir des papiers en règle, pour pouvoir travailler. Certains ont même de grandes compétences, Omar là-bas est électricien et Dahir est garagiste. »

 © ZigZag Education, 2019

Exercise 1

Donne un titre à chaque paragraphe du texte. **Attention il y a un intrus.**

Quitter une vie difficile	Avoir peur de mourir	Les aider à reconstruire leur vie	Une fausse idée	Soigner les personnes en difficulté

1.	
2.	
3.	
4.	

Exercise 2

Trouve les affirmations qui sont vraies (V), fausses (F) ou non mentionnées (NM).

	V	F	NM
1. Les réfugiés vivent dans des cabanes en bois.			
2. Ils ont quitté leur pays car ils étaient malades.			
3. Daniel avait un travail en Érythrée.			
4. Daniel a voyagé pendant deux jours pour arriver en France.			
5. Martin se rend au campement une fois par semaine.			
6. Martin essaye de convaincre la mairie de faire quelque chose.			
7. Le nombre de réfugiés dans le campement diminue.			
8. Les réfugiés ont besoin de papiers pour pouvoir travailler.			

Exercise 3

Écris un texte de **70 mots** (AS) ou **90 mots** (A Level) pour résumer le texte.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

Section 4: Translation

a) Trouve la traduction de cette phrase dans le texte « Les bidonvilles de Paris »:

Yesterday, a water point and a few showers were installed, which has improved their living conditions.

.....

.....

b) Traduis ces phrases en anglais:

Les bidonvilles n'existent pas qu'au Brésil, en France aussi des milliers de personnes vivent dans l'extrême pauvreté des bidonvilles.

.....

.....

Martin, médecin bénévole, consacre chaque lundi quelques heures pour les soigner.

.....

.....

Martin essaye chaque jour de sensibiler la mairie de Paris à ce problème.

.....

.....

c) Traduis ces phrases en français :

I organised a collection of donations for the refugees.

.....

.....

I'm a job seeker. I'm looking for a job as an electrician.

.....

.....

Being a volunteer for a charity is a great asset on a CV.

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

Customs and festivals in French-speaking countries and communities / Travel and tourism
Une culture fière de son patrimoine

4.1 Customs and festivals in French-speaking countries and communities / Travel and tourism ◆

Section 1: Vocab

Exercise 1

Can you find the 10 French words hidden in the grid?

O	A	V	I	O	N	X	C	F	M
E	U	T	X	Q	O	U	A	F	O
W	T	K	J	H	E	H	R	U	N
D	O	H	H	D	L	W	T	V	T
S	R	E	S	E	R	V	E	R	A
A	O	Q	S	A	B	L	E	Q	G
U	U	P	L	L	N	S	A	N	N
K	T	O	U	R	I	S	T	E	E
J	E	G	L	I	S	E	H	Q	Z
V	A	C	A	N	C	E	S	T	L

1.	Quand l'école est finie.
2.	L'endroit où on va à la messe.
3.	Quelqu'un qui visite un endroit pendant les vacances.
4.	Une très haute colline.
5.	Avant d'aller à l'hôtel il faut ..... une chambre.
6.	Là où les voitures roulent jusqu'à 130 km/h.
7.	Sur la plage, il y a du ..... .
8.	Pour voyager très loin, on peut prendre l'..... .
9.	Une fête célébrée en décembre.
10.	Pour savoir quel chemin prendre, on utilise une ..... .

Exercise 2

Sort the following words into the categories below:

des bagages la fête des mères un autobus un maillot de bain un bateau
une carte postale Pâques un dortoir la chambre d'hôte décoller un logement
la Saint-Sylvestre le poisson d'avril un plan de la ville voyager un camping

Means of transport/travel	Accommodation	Objects for holiday	Celebrations

© ZigZag Education, 2019

Exercise 3

Write a description for the pictures below. You can use the words from exercises 1 and 2.

1. .....

.....

2. .....

.....

Watching or listening to documentaries is a good way of improving your understanding of a language and learning more about French culture and its traditions.
Here are some great YouTube channels you might want to check out: ARTE (culture, science), PV Nova (music), Secrets d'Histoire (history).

Section 2: Grammar

Exercise 1

a) Read the postcards below and decide on the next page whether each statement is true (T) or false (F). If the statement is false, provide a short correction.

1.

Bonjour Christine.
Comment vas-tu ?
Je suis en Espagne pour les vacances.
C'est génial, il fait beau.
Gros bisous,
Marine

2.

Cher Martin,

Ici en Irlande, c'est splendide mais il pleut tout le temps !
À bientôt,

Lisa

3.

Chère Isabelle,

Je suis très déçu de mes vacances,
il fait froid.
Tu me manques,
Sylvain

4.

Salut Marie.

Je passe mes vacances au Maroc. Il y a du soleil, mais il y a aussi beaucoup de vent.
Au plaisir de te revoir,
Rachid

 © ZigZag Education, 2019

	T	F	Correction
1. Marine wrote that the weather is nice. (postcard 1)			
2. Marine is in Spain for a business trip. (postcard 1)			
3. Where Lisa is, it's very sunny. (postcard 2)			
4. Sylvain wrote that it's cold where he is. (postcard 3)			
5. Sylvain is enjoying his holiday. (postcard 3)			
6. Where Rachid is, it's raining and windy. (postcard 4)			

b) Complete the lesson below using the examples above.

Impersonal verbs

To talk about the weather, we use impersonal verbs.

Il fait + adjectives Examples: Il fait chaud, _____, _____

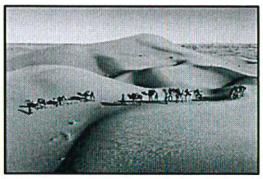
Il _____ du soleil/vent

Il pleut / Il neige

c) Describe the weather in the pictures below. You can use the words from exercises 1 and 2.

1. .....

.....



2. .....

.....

3. .....

.....

 © ZigZag Education, 2019

Section 3: Reading

Exercise 1

Read the following text and underline all the expressions used to describe the weather:

Noël dans les différentes régions françaises

France métropolitaine : En France, à Noël, c'est l'hiver, il fait froid et dans les montagnes il neige. Les gens fêtent Noël en famille, ils prennent le train ou l'avion pour rejoindre les membres de leur famille.

Guadeloupe : Sur cette petite île de l'océan atlantique, au nord de la côte sud-américaine, Noël est aussi une fête importante mais célébrée très différemment. Ici à Noël, il fait beau et chaud ! Vous pourrez savourer votre repas de Noël en maillot de bain sur la plage et vous baigner dans l'eau claire de la mer.

Saint-Pierre-et-Miquelon : Sur cette île à l'est du Canada, il fait souvent gris à Noël et il y a du vent. C'est mieux de rester à la maison, près du radiateur, à écouter des chants de Noël.

Réunion : Sur l'île de la Réunion, Noël a lieu en plein cœur de l'été. Le repas de Noël se compose de fruits de saison comme l'ananas, la mangue et le fruit de la passion. Pensez à mettre de la crème solaire dans votre valise !

Exercise 2

Match the sentence beginnings with their endings.

1.	En France métropolitaine, il...
2.	En France métropolitaine, les gens...
3.	En Guadeloupe, il...
4.	Les gens peuvent fêter Noël...
5.	Il ne fait pas beau à Noël...
6.	Saint-Pierre-et-Miquelon est...
7.	C'est l'été à Noël...
8.	Sur l'île de la Réunion...

a.	y a du soleil à Noël.
b.	à Saint-Pierre-et-Miquelon.
c.	Noël est le moment de manger des fruits de saison.
d.	fait froid à Noël.
e.	situé à l'est du Canada.
f.	sur l'île de la Réunion.
g.	voyagent pour rejoindre leur famille.
h.	sur la plage en Guadeloupe.

1	2	3	4	5	6	7	8

Exercise 3

Now summarise the text 'Noël dans les différentes régions françaises' in one sentence **in French**.

.....

An easy and fun way of learning about francophone culture and the French language is by watching French-speaking films or TV series. There is a wide range of great films and popular series to choose from. Try *Engrenages*, a drama series, or *Kaamelot*, a comic one. But watch out: you might get addicted.

 © ZigZag Education, 2019

Section 4: Translation

a) Find the translation of the sentence below in the reading text 'Noël dans les différentes régions françaises'.

It's better to stay at home, next to the radiator, when listening to Christmas songs.

.....

.....

b) Translate the sentences into English.

Les gens fêtent Noël en famille, ils prennent le train ou l'avion pour rejoindre les membres de leur famille.

.....

.....

Sur cette île à l'est du Canada, il fait souvent gris à Noël et il y a du vent.

.....

.....

Pensez à mettre de la crème solaire dans votre valise !

.....

.....

c) Translate the sentences into French.

I want to send my sister a postcard. My holiday is great.

.....

.....

I didn't go to the campsite because it was raining. I booked a bed and breakfast.

.....

.....

Do you have any sun cream in your luggage?

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

4.2 A culture proud of its heritage ★

Section 1: Vocab

Exercise 1

a) Lis ce texte de niveau A Level Year 1.

Le pays des 1001 châteaux

Partout en France, on peut visiter encore aujourd'hui les châteaux du Moyen-Âge et de la Renaissance.

Le **château fort** de Castelnaud a été construit au XIIIème siècle. Abandonné pendant plusieurs **siècles**, sa **restauration** a commencé dans les années 1960. En 1980, il a été **classé** *monument historique* par la France. Ce **label** est destiné à le protéger en raison de son caractère historique exceptionnel. Partez à sa **découverte** pour vous plonger dans la vie des chevaliers du Moyen-Âge.

Les châteaux situés autour de la Loire ont été construits à **l'époque** de la Renaissance. La plupart d'entre eux sont classés au **patrimoine** mondial de l'UNESCO.
Enfin, le plus célèbre des châteaux est bien sûr le château de Versailles, construit par Louis XIV, le Roi Soleil. Sa **fréquentation** exceptionnelle le classe parmi l'un des **monuments** les plus visités au monde.

b) Trouves-tu ce texte difficile ? Cet exercice va t'aider à mieux le comprendre. Les mots **en gras** dans le texte sont des mots de niveau A Level Year 1. Relie chaque mot à sa définition.

1. un château fort	
2. un siècle	
3. une restauration	
4. classer	
5. un label	
6. une découverte	
7. une époque	
8. un patrimoine	
9. une fréquentation	
10. un monument	

a.	désigner
b.	un certificat
c.	quelque chose de nouveau
d.	l'endroit où vivaient les seigneurs au Moyen-Âge
e.	le nombre de visites
f.	un héritage
g.	un bâtiment
h.	cent ans
i.	une période de l'histoire
j.	action de nettoyer, réparer quelque chose

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

c) Complète les phrases avec des mots de l'exercice précédent.

siècle	classer	patrimoine	fréquentation	restauration	monument

1) Ce château a été abandonné pendant trop longtemps, il faut organiser sa _____.
2) La _____ de ce parc a baissé depuis les travaux.
3) Nous devons demander à l'UNESCO de _____ ce bâtiment.
4) Ce merveilleux château a été construit au XIVème _____.
5) Ce _____ situé au bord de la Loire est exceptionnel.
6) Les châteaux de la Loire font partie de notre _____.

 © ZigZag Education, 2019

Exercise 2

a) Lis le texte ci-dessous. Peux-tu deviner la traduction des mots écrits en français ?

Lascaux

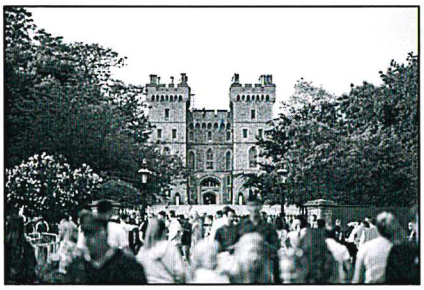
1. The (grotte) de Lascaux is a prehistorical site where the paintings which cover the walls are over 17,000 years old.
2. The large number of visits over the years (a abîmé) the paintings, and the site was closed to public in 1963.
3. After two (décennies), Lascaux II, an exact replica of the site, opened. It is located not far from the original one.
4. It's fortunate that people are still able to see a reproduction of this (incroyable) place.
5. Even if you're not a history (amateur), you can't fail to be amazed when visiting this site.

b) Complète le tableau.

Français	English
1. une grotte	
2. abîmer	
3. une décennie	
4. incroyable	
5. un amateur	

Exercise 3

Écris quelques phrases sur cette image. **Utilise les mots que tu viens d'apprendre.**



.....

.....

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

Section 2: Grammar

Exercise 1: The subjunctive mood

Discours d'Alda Greoli, ministre de la culture

La Grand-place de Bruxelles est une des plus belles places du monde, et il faut que ses bâtiments soient protégés. Pour cela, je veux que les voitures autour de la Grand-place soient interdites, car la pollution de l'air abîme les bâtiments anciens. Je ne pense pas que le maire de Bruxelles ait quelque chose contre ce projet, mais j'ai bien peur que les commerçants ne soient pas d'accord.

a) Dans le texte, trouve les phrases qui montrent ce qu'il est nécessaire de faire selon Alda Greoli.

1. .....

2. .....

b) Dans le texte, trouve les phrases qui montrent l'incertitude d'Alda Greoli (ce qui n'est pas sûr).

3. .....

4. .....

c) Complète la leçon en te servant des exemples du texte.

Subjunctive mood

The subjunctive is used after que when there is a change of subject.

I can be used to express necessity.
Examples: Il faut que ses bâtiments soient **nettoyés** / .....

It can also be used to express doubt and uncertainty.
Examples: Je ne pense pas qu'il **ait raison** / .....

Être : qu'il soit Avoir : qu'il ait Faire : qu'il fasse

d) Invente une fin pour les phrases suivantes.

1. Je ne pense pas qu'elle .....
2. Il faut qu'il .....
3. Je veux qu'elle .....
4. Je doute qu'il .....
5. Il est possible qu'elle .....

 © ZigZag Education, 2019

Meilleur Ouvrier de France

Le label Meilleur Ouvrier de France (MOF) est décerné tous les quatre ans dans différentes catégories professionnelles, comme la cuisine, l'hôtellerie, la boulangerie et la chocolaterie. Des centaines de candidats s'affrontent à travers la France pour décrocher ce titre.

« Ce label récompense l'excellence du travail. Il faut des années voire une décennie pour se préparer à passer ce concours » explique Jean-François Girardin, président national de l'association. « Ce concours met en valeur le savoir-faire français et contribue à préserver notre patrimoine culturel. »

« La compétition est très intense » se rappelle Gil Galasso, vainqueur de la compétition du meilleur maître d'hôtel en 2018, « Je n'ai pas participé au concours pour augmenter la fréquentation de mon hôtel, car il est toujours complet. Je l'ai fait car je voulais que mon travail soit reconnu. » L'hôtel de Gil Galasso n'est pas un hôtel comme les autres, ce bâtiment de pierres grises ressemble à un château de la Renaissance.

Laurent Duchêne a reçu en 1993 cette distinction suprême dans la catégorie des meilleurs pâtissiers. Amateur de pâtisseries depuis l'enfance, Laurent Duchêne a travaillé dur pour arriver jusque-là.
« J'ai passé des heures le soir dans ma pâtisserie à expérimenter de nouvelles techniques, à la découverte de nouvelles saveurs. C'était incroyable de gagner cette récompense, je suis toujours très fier de cette victoire. »

Exercise 1

Dans le texte trouve au moins **5 mots** que tu as appris dans la partie *vocabulaire*.

.....

Exercise 2

Réponds aux questions ci-dessous.

1. Quand est organisé le concours du Meilleur Ouvrier de France ?

   .....

2. Comment sait-on que les candidats doivent travailler beaucoup pour réussir ?

   .....

3. Qu'est-ce que ce concours récompense ?

   .....

4. Gil Galasso a-t-il participé au concours pour avoir plus de visiteurs dans son hôtel ? Explique pourquoi.

   .....

5. L'hôtel de Gil Galasso est-il un hôtel ordinaire ?

   .....

6. Qu'est-ce que Laurent Duchêne a fait pour gagner la compétition ?

   .....

 © ZigZag Education, 2019

Exercise 3

Écris un texte de **70 mots** (AS) ou **90 mots** (A Level) pour résumer le texte.

.....

.....

.....

.....

Hint for the exam: Read the text again in full, and highlight the keywords you need to write. In the exam, you will have bullet point prompts to help guide your answer.

 © ZigZag Education, 2019

Section 4: Translation

a) Trouve la traduction de cette phrase dans le texte «Meilleur Ouvrier de France »:

Hundreds of candidates compete against each other all across France to win this title.

.....

.....

b) Traduis ces phrases en anglais:

Je n'ai pas participé au concours pour augmenter la fréquentation de mon hôtel, car il est toujours complet.

.....

.....

Laurent Duchêne a reçu en 1993 cette distinction suprême dans la catégorie des meilleurs pâtissiers.

.....

.....

Amateur de pâtisseries depuis l'enfance, Laurent Duchêne a travaillé dur pour arriver jusque-là.

.....

.....

c) Traduis ces phrases en français:

The organisation has designated this restaurant: 'best French restaurant'.

.....

.....

I have to be the winner; I've worked hard for this title.

.....

.....

I don't think that he is a good maître d'hôtel.

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

Free-time activities
La musique francophone contemporaine

5.1 Free-time activities ◆

Section 1: Vocab

Exercise 1

Can you guess the answers to these riddles?

1. Mon premier est l'endroit où le fermier cultive des légumes.
   Mon deuxième est le masculin de « sa ».
   Mon tout passe à la radio.

   Je suis :_____

2. Mon premier est la partie d'un château souvent plus haute que les autres, elle permet de voir les ennemis arriver.
   Mon deuxième se trouve au milieu du visage.
   Mon tout est plusieurs concerts à la suite, dans un pays ou dans le monde.

   Je suis : _____

3. Mon premier est ce que font les artistes.
   Mon deuxième est un groupe de personnes.
   On utilise mon tout pour payer.

   Je suis : _____

Exercise 2

Which two parts belong together? Find the missing ending for each of the French word beginnings.

to sing	1. chan-
a singer	2. un chan-
to choose	3. choi-
to start	4. commen-
celebrity	5. célé-
to dream	6. rê-
famous	7. célè-
to listen	8. écou-
show	9. un spec-
anger	10. co-

a. sir
b. bre
c. brité
d. tacle
e. cer
f. lère
g. ter
h. ver
i. teur
j. ter

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

 © ZigZag Education, 2019

Exercise 3

Write two or three sentences in French to describe this picture.

.....

.....

.....

.....

.....

Section 2: Grammar

Exercise 1: Subject pronouns

a) The pronouns in the texts are all mixed up. Correct the **eight grammar mistakes** by finding the correct pronoun according to the verb that follows, and ensure the conversation makes sense. Some sentences have more than one mistake.

1. Salut Margaux, je vas bien ?
2. Oui super ! Elle suis allée à la FNAC et elle ai acheté un billet pour le concert d'Alain Souchon pour ma mère, il va être contente !
3. Ah bon, il est fan d'Alain Souchon !
4. Oui ! Sinon, qu'est-ce que tu faites demain ?
5. Demain vous allons au festival Les Nuits Secrètes, ils ai hâte d'y être !

1. .....
2. .....
3. .....
4. .....
5. .....

b) Complete the lesson below.

Subjects pronouns

Singular		Plural	
	je	we	
you		you	vous
	il	they (m)	
she, it		they (f)	
	on		

We also use _____ when talking to one person, when we don't know them and want to be polite.

We use _____ when talking about people in general. It also means 'we' in informal speech.

 © ZigZag Education, 2019

c) Complete the sentences with a pronoun.

1. Après le lycée _____ veulent créer un groupe de rock.
2. Demain _____ ira tous au concert d'Orelsan.
3. Est-ce que _____ as réussi à acheter un billet ?
4. Bonjour Monsieur, _____ désirez acheter quelque chose ?
5. J'adore son nouvel album, _____ faut vraiment que j'aille le voir.

Exercise 2: Emphatic pronouns

Entre eux et nous

Voici notre groupe ! Elle, c'est Samia, elle joue de la guitare. Lui, c'est Robin, il fait de la batterie et moi, c'est Lila, la chanteuse. On participe à un concours national, et on fait partie des deux groupes finalistes ! Les autres finalistes sont de très bons musiciens mais eux, ils ne sont pas aussi bons que nous pour faire danser les gens.

a) In the text, underline the pronoun used for emphasis. Example: **Elle**, elle ne sait pas chanter.

b) Complete the lesson below.

Emphatic pronouns

Emphatic pronouns always refer to people, not to things.

Singular		Plural	
	me	nous	we
toi		vous	you (plural)
	him		them (m)
elle		elles	them (f)

Example: ....., je préfère ce genre de musique.

c) Complete the sentences with the correct subject or emphatic pronoun.

1. Est-ce que c'est _____ qui avez gagné le concours ?
2. Je chante mieux que lui mais _____ est plus charismatique que moi.
3. C'est _____ qui as acheté le billet ?
4. Oh non, _____ je ne suis pas d'accord.
5. Je trouve qu'elles sont fabuleuses mais je me demande ce qu'elle pense de/d' _____ .
6. J'adore mes cousins, avec _____ je m'amuse toujours.

 © ZigZag Education, 2019

Section 3: Reading

Exercise 1

a) Read the following text and find at least **five words** that were in the vocabulary section.

Enfance de Mélissa Vian: chanteuse internationale

Ma mère était une vraie diva, elle portait toujours des robes extravagantes de toutes les couleurs. Elle avait plein d'amis célèbres avec qui elle allait voir des spectacles dans les plus beaux théâtres de Paris. Parfois je voyais sa photo dans les journaux parce qu'elle était l'amie de célèbres chanteurs de l'époque.

Depuis toute petite, je savais que je voulais moi aussi aller voir des spectacles avec des gens célèbres, mais quand je rêvais de ma vie d'adulte, je m'imaginais toujours sur scène en train de chanter. Quand ma mère sortait avec ses amis, j'écoutais ses CD. Seule dans ma chambre, je pouvais passer des heures à essayer d'imiter mes chanteurs préférés.

À l'âge de 8 ans, j'ai commencé à écrire mes propres chansons. J'ai écrit ma première chanson sur des amis imaginaires avec qui je jouais toute la journée. Quand je l'ai chantée à ma mère, elle s'est mise en colère et m'a demandé d'arrêter. Plus tard, j'ai compris qu'avec cette chanson elle s'était rendu compte que je me sentais seule et malheureuse.

Exercise 2

Find the ends of the sentences.

1. La mère de Mélissa portait...	a. depuis qu'elle est toute petite.
2. La mère de Mélissa allait...	b. de chanter comme ses chanteurs préférés.
3. La photo de la mère de Mélissa...	c. souvent voir des spectacles avec des célébrités.
4. Mélissa s'imagine sur scène...	d. ses amis imaginaires.
5. Elle écoutait les CD de sa mère...	e. quand elle sortait avec ses amis.
6. Elle essayait...	f. de belles robes.
7. Sa première chanson parlait de...	g. se sentait abandonnée.
8. La mère de Mélissa n'a pas...	h. apparaissait dans les journaux.
9. Elle a compris que Mélissa...	i. aimé sa chanson.

1	2	3	4	5	6	7	8	9

Exercise 3

Now summarise the text 'Enfance de Mélissa Vian: chanteuse internationale' in one sentence **in French**.

.....

Music is a great way of learning a language. It can be used as a key to becoming fluent in a foreign language as it helps you to memorise rhythm, tone, melody, pitch, volume and pauses. Some great French-speaking artists you should check out on YouTube are Stromae, Orelsan, Angèle, Maître Gims, La femme, Polo and Pan, Christine and the Queens, and many more.

 © ZigZag Education, 2019

Section 4: Translation

a) Find the translation of the sentence below in the reading text 'Enfance de Mélissa Vian: chanteuse internationale'.

When I was dreaming about my adult life, I always imagined myself singing onstage.

.....

.....

b) Translate the sentences into English.

Elle avait plein d'amis célèbres avec qui elle allait voir des spectacles dans les plus beaux théâtres de Paris.

.....

.....

Quand ma mère sortait avec ses amis, j'écoutais ses CD.

.....

.....

Plus tard, j'ai compris qu'avec cette chanson elle s'était rendu compte que je me sentais seule et malheureuse.

.....

.....

c) Translate the sentences into French.

It's him who is the singer of the group.

.....

.....

I started my tour with them.

.....

.....

I wanted to be famous to have a lot of friends.

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

5.2 Contemporary francophone music ★

Section 1: Vocab

Exercise 1

a) Lis ce texte de niveau A Level Year 1.

Renaud en direct sur Radio 21

Dans quelques minutes, le chanteur Renaud Pierre Séchan, plus connu sous son **nom de scène** *Renaud,* va se produire devant des milliers de fans, après dix ans loin des **salles de concert**. En effet, après une **carrière fulgurante**, Renaud avait été **contraint** d'arrêter de **se produire** après de graves problèmes de santé. Malgré ça, pendant son absence, les gens ont continué d'écouter et de chanter ses chansons, connues pour leurs **refrains** poétiques et leur mélodie mélancolique.

Aujourd'hui, contre toute attente, on le retrouve sur la scène de l'Olympia à Paris. Les lumières s'éteignent enfin, le **public crie** son nom et l'appelle sur scène. Quel bonheur de le retrouver !

b) Trouves-tu ce texte difficile ? Cet exercice va t'aider à mieux le comprendre. Les mots **en gras** dans le texte sont des mots de niveau A Level Year 1. Relie chaque mot à sa définition.

1. en direct	
2. un nom de scène	
3. une salle de concert	
4. une carrière	
5. fulgurant	
6. contraint	
7. se produire	
8. un refrain	
9. un public	
10. crier	

	a. l'endroit où les concerts ont lieu
	b. faire un spectacle sur scène
	c. dire quelque chose très fort
	d. exactement au même moment
	e. les gens qui regardent un spectacle
	f. l'ensemble des étapes d'une vie professionnelle
	g. obligé
	h. le paragraphe d'une chanson qui se répète
	i. très rapide
	j. un nom inventé par un artiste

se produire	crier	le refrain	salle de concert	fulgurant(e)	contraint(e)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

 © ZigZag Education, 2019

c) Complète les phrases avec des mots de l'exercice précédent.

1) Je connais _____ par cœur !

2) Arrête de _____, il ne peut pas t'entendre, on est trop loin.

3) Tu es déjà allé dans la nouvelle _____ ? Elle est immense !

4) Elle est déjà célèbre dans le monde entier. Sa réussite a été _____.

5) Est-il plus facile de _____ dans un festival ou dans une salle de spectacle ?

6) Je voulais vraiment aller à son concert, mais j'ai été _____ de revendre mes billets.

Exercise 2

Lis le texte ci-dessous. Peux-tu deviner la traduction des mots écrits en français ?

Quel genre de musique écoutes-tu ?

1. What are your (goûts musicaux)? What makes a good song, in your opinion?
2. What matters most to me are the (paroles) of a song. I don't enjoy a song that is badly written.
3. I also like bands that (mélangent les styles), such as Flavien Bergen, who mixes rock and electronic music together.
4. But I usually prefer old bands. I don't really like (les nouveautés).
5. Finally, I usually don't like (les reprises). I prefer the original versions of the songs.

Complète le tableau.

Français	English
1. les goûts musicaux	
2. les paroles	
3. mélanger les styles	
4. les nouveautés	
5. les reprises	

Exercise 3

Et pour toi, qu'est-ce qui fait une bonne chanson ? **Tu peux utiliser le vocabulaire vu précédemment.**

.....

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

Section 2: Grammar

Exercise 1: Direct object pronouns

Discours d'André Malraux, 1959

La musique des artistes français fait partie intégrante de notre patrimoine, c'est pourquoi il faut la préserver. La musique et les autres formes d'art ne sont pas des biens marchands comme les autres, il est important de les protéger de la concurrence internationale. Ce mois-ci, j'ai beaucoup travaillé pour créer le projet de *l'exception francaise*, je vais maintenant le présenter à l'Assemblée nationale...

a) Dans le texte, que remplacent les mots soulignés ?

la ➔ Il faut préserver _____

les ➔ Il est important de protéger _____

le ➔ Je vais présenter _____

b) Complète les phrases avec un pronom.

1. J'ai vu une célébrité ce matin ? – Où ça ? – Je _____ ai vue dans le métro.
2. J'ai créé un groupe avec mes frères. Je _____ attends pour qu'on puisse répéter.
3. J'ai trouvé un vieux vinyle ! Je vais _____ écouter pour voir s'il fonctionne.
4. J'ai acheté un CD pour son anniversaire. Je vais _____ cacher dans ma chambre.
5. J'ai écrit une chanson. Tu veux que je _____ lise ?

Exercise 2: Indirect object pronouns

L'exception française

L'exception française est un projet important, c'est pourquoi il faut en parler aujourd'hui. J'ai vu les présidents des principales radios françaises ce matin, et je leur ai annoncé que dorénavant 40% de la musique diffusée devra être de la musique francophone. Cette mesure peut paraître trop exagérée, mais nous y avons beaucoup pensé ces derniers mois et c'est la meilleure solution pour éviter la disparation de la musique francophone.

a) Dans le texte, que remplacent les mots soulignés ?

en ➔ Il faut parler _____

leur ➔ J'ai annoncé _____

y ➔ J'ai pensé _____

b) Quelle est la différence entre les pronoms directs et indirects ?

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

c) Complète la leçon.

Object pronouns

A direct pronoun replaces a noun that is linked **directly** to the verb, whereas an indirect pronoun replaces a noun that is linked to the verb by a _____.

Examples: Je vois mes parents. ➔ Je les vois. (direct pronoun)

Je parle **à** mes parents. ➔ Je _____ parle. (indirect pronoun)

Direct pronouns	**Indirect pronouns**
me	me
te	te
	lui
la	lui
nous	nous
vous	vous
les	
les	

_____ is also used to replace ***à + noun*** and ***en*** is also used to replace ***de + noun***.

d) Complète les phrases avec un pronom d'objet direct ou indirect.

1. Elle ne comprend pas les paroles. Il faut _____ expliquer.
2. Ils ne trouvent pas la salle de spectacles. Peux-tu _____ aider ?
3. Peux-tu venir me voir jouer ? Ça _____ ferait plaisir.
4. La chanson française est en danger. Nous devons _____ protéger.
5. Le problème de la mondialisation est grave, il faut _____ discuter à l'assemblée.
6. Je ne trouve plus mon CD. Est-ce que tu _____ as utilisé ?
7. Il faut que tu me rendes mon lecteur MP3, j'_____ ai besoin.
8. Le concours est ouvert, tout le monde peut _____ participer.

 © ZigZag Education, 2019

Quels genres de musique écoutent les Français ?

Le site de musique à la demande Spotify a récemment publié des statistiques sur les groupes de musique les plus écoutés par les Français. Il semblerait que c'est la musique hip hop qui est la plus écoutée par les Français. Les paroles provocantes et ironiques du titre « Tout va bien » d'Orelsan semblent avoir été très appréciées par les Français qui ont écouté cette chanson plus d'un million de fois en quelques jours. Parmi les nouveautés, la reprise de « Bella Ciao » du rappeur Naestro sortie hier est déjà très populaire.

Même si ce style musical est de loin le plus écouté en France, il semblerait que les goûts musicaux des Français varient en fonction de l'endroit où ils vivent. En effet, à Paris ce sont les groupes de musique électronique qui sont les plus écoutés. Le groupe électro Polo and Pan, dont la popularité a été fulgurante depuis son nouvel album, fait partie des artistes les plus écoutés dans la capitale.

Enfin, il semblerait que le public de la ville de Bordeaux est plus enclin à la musique pop. Des groupes comme Fréro Delavega sont placés au top du classement des artistes les plus écoutés. Récemment, ils ont même été contraints de se produire en concert deux soirs de plus dans la ville en raison de la forte demande du public.

Exercice 1

a) Dans le texte, trouve leur synonyme.

1. aimé (deux synonymes) .....
2. sarcastique .....
3. un genre .....
4. l'appréciation du public .....

 © ZigZag Education, 2019

Exercise 2

Trouve si les phrases sont vraies (V) ou fausses (F), puis justifie ta réponse.

	V	F	Explications
1. Spotify a indiqué quels genres de musique sont écoutés en France.			
2. Le genre musical le plus écouté en France est la musique pop.			
3. Orelsan fait de la musique exclusivement instrumentale.			
4. La chanson « Bella Ciao » a été écrite par quelqu'un d'autre que Naestro.			
5. La musique hip hop est le genre musical le plus écouté dans toutes les villes françaises.			
6. Polo and Pan sont très célèbres depuis longtemps.			
7. À Bordeaux, on écoute beaucoup de musique électro.			
8. Le groupe Fréro Delavega n'a pas voulu faire plus de concerts à Bordeaux.			

Exercise 3

Écris un texte de **70 mots** (AS) ou **90 mots** (A Level) pour résumer le texte.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Hint: When reading a text, make sure you check the assumed meaning of similar sounding words against the information provided in the context. Does what you think the word means make sense in the context? If it does, you are probably right and the word is a cognate or near cognate; for example, in the texte, ***populaire*** and ***popular*** or ***ironique*** and ***ironic***. If it doesn't, the two words are probably false friends.

 © ZigZag Education, 2019

Section 4: Translation

a) Trouve la traduction de cette phrase dans le texte « Quels genres de musique écoutent les Français ? »:

Even if this style of music is by far the most listened to in France, it seems that the musical tastes of French people vary according to the place they live in.

.....

.....

b) Traduis ces phrases en anglais:

Parmi les nouveautés, la reprise de « Bella Ciao » du rappeur Naestro, sortie hier, est déjà très populaire.

.....

.....

La popularité de Polo and Pan a été fulgurante depuis leur nouvel album.

.....

.....

Récemment, ils ont même été contraints de se produire deux soirs de plus dans la ville.

.....

.....

c) Traduis ces phrases en français :

I already saw him last year at a festival.

.....

.....

I love them because the lyrics of their songs are provocative.

.....

.....

You have written an article about musical genres. Have you published it?

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

6.1 Free-time activities ◆

Section 1: Vocab

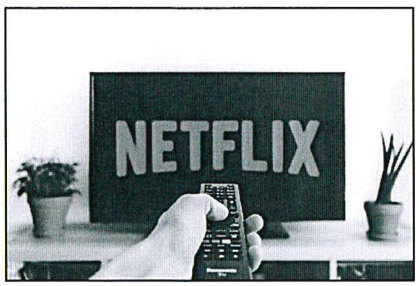
Exercise 1

In the list below, find the words that relate to each picture. (Some words can go with more than one picture.)

regarder	un billet	le film policier	s'abonner
le film de guerre	la célébrité	connu	la publicité
le succès	la série télé	une séance	la télé
les paparazzi	le cinéma	une actrice	le passe-temps

1. .....
   .....

2. .....
   .....



3. .....
   .....

 © ZigZag Education, 2019

Exercise 2

The French words are missing a few letters. Try to fill them in. The English equivalents are there to help you.

1. v_de_te	film star
2. v_ _r	to see
3. a_oles_ent	teenager
4. ét_ nn_nt	surprising
5. é_ra_ge	strange
6. félic_t_r	to congratulate
7. d_str_ction	entertainment
8. act_al_tés	news
9. t_lé r_al_té	reality television
10. dess_n an_m_	cartoon

Exercise 3

Now write **two or three sentences about the last film you saw** at the cinema or at home. Then, read it aloud to your classmates. Can they guess what film you're talking about?

.....

.....

.....

You can start your text with ***C'est l'histoire de...*** or ***Le dernier film que j'ai vu est / parle de / évoque....***
Don't forget to mention the film genre. Is it ***un film de guerre, un film policier, un film d'amour, un dessin animé, un film d'action...***?

 © ZigZag Education, 2019

Section 2: Grammar

Exercise 1: Si sentences (first conditional)

Choisir un film

- Si on va au cinéma, on va voir le film avec Emmanuelle Béart ?
- Non, si on va au cinéma, je n'irai pas voir ce film-là ! Je veux voir le film policier !
- Si on regarde le film policier ce soir, je choisirai ce film la prochaine fois ! C'est d'accord ?
- D'accord, mais si on va voir le film policier, je vais inviter un ami qui veut aussi le voir.
- Oui, pas de problème !

a) What film are they going to see in the evening?

.....

b) *Si* sentences are used to express a condition for an event to happen. In the text, use a colour to underline the conditions and another one to underline the events that will happen if the condition is applied.

How likely are the events to happen?

impossible	unlikely	likely

c) Observe the verbs. What tense is used in the *si* part?
What tenses are used in the other part of the sentence (two tenses)?

.....

.....

d) Complete the lesson below.

Si sentences (first conditional)

Use *si* to express a condition for an event to happen.

When the event is _____ to happen, *si* is followed by the _____ tense to indicate that an action that is required before the other action can happen.

For this second action the tenses used are the _____ tense and the **near future.**

Examples: Si je **regarde** ce film, je **vais pleurer.** S'il **fait** beau, nous **n'irons pas** au cinéma.

near future	

Exercise 2: Si sentences (first conditional)

Complete the sentences. **Make sure that the verbs are in the correct order.**

1. Si je _____ trop la télé, je _____ mal aux yeux. (regarder, avoir)
2. Si on _____ la France, on _____ à Bordeaux. (aller, visiter)
3. On _____ nos billets si on _____ devant la salle de concerts. (acheter, passer)
4. Si je _____ aujourd'hui, je _____ un billet gratuit. (s'abonner, recevoir)
5. Je _____ triste si je _____ l'actualité. (regarder, être)

 © ZigZag Education, 2019

Section 3: Reading

Exercise 1

In the text, find at least **four words** that were also in the vocabulary section and **two *si* sentences**.

Netflix ou le cinéma ?

Netflix est une entreprise américaine qui propose un très large choix de films et séries télé à la demande. Les gens peuvent s'abonner et ainsi avoir accès aux films qui sortent au cinéma, de chez eux, sur leur télé. Netflix a même créé des films et séries très populaires accessibles sur Netflix exclusivement. C'est le cas par exemples de *Stranger Things*, *Orange Is the New Black* ou encore *The Crown*. Si la popularité de Netflix continue d'augmenter, le cinéma va-t-il disparaître ?

Audrey Tautou, actrice
« Je ne pense pas que Netflix représente un réel danger pour le cinéma. D'abord parce qu'aller au cinéma est quelque chose de spécial. Si on aime comme moi regarder un film sur un grand écran, il sera difficile de faire aussi bien à la maison. »

Robert Guédiguian, réalisateur et membre du jury du festival de Cannes 2018
« Si je dois attribuer le prix du meilleur film, je refuserai de le donner à un film produit par Netflix qui n'est pas sorti dans les salles de cinéma. Je veux essayer de tout faire pour protéger le cinéma, parce que ça fait partie de notre patrimoine culturel. S'il n'y a plus de cinéma, le monde sera bien triste... »

Exercise 2

Correct the content of the following sentences according to the text 'Netflix ou le cinéma ?'. Two sentences are correct. Which ones are they?

1. Netflix propose l'accès à des films et des albums de musique.

   .....

2. Sur Netflix, on peut voir les films après qu'ils sont sortis au cinéma.

   .....

3. Netflix a créé ses propres films et séries.

   .....

4. Audrey Tautou considère que regarder un film sur Netflix est aussi bien que regarder un film au cinéma.

   .....

5. Robert Guédiguian pense que les films produits par Netflix doivent participer à la compétition.

   .....

6. Robert Guédiguian veut tout faire pour sauver le cinéma.

   .....

 © ZigZag Education, 2019

Exercise 3

Now summarise the text 'Netflix ou le cinéma ?' in one sentence **in French**.

.....

Films are a great way of discovering the culture of a country while practising your French listening skills.

Here are a few films you could watch:
France: *Le fabuleux destin d'Amélie Poulain* (Paris), *Bande de filles* (Paris suburb), *Welcome* (immigration), *Un prophète* (life in prison), *120 Battements par minute* (activism)
Belgique: *Deux jours, une nuit* (social issues), *Le gamin au vélo* (family), *Dikkenek* (Belgian humour)
Quebec: *Mommy* (social issues), *Starbuck* (family), *Monsieur Lazhar* (school system)

Section 4: Translation

a) Find the translation of the sentence below in the reading text 'Netflix ou le cinéma ?'

Netflix has even created very popular films and series that are accessible on Netflix only.

.....

.....

b) Translate the sentences into English.

Si la popularité de Netflix continue d'augmenter, le cinéma va-t-il disparaître ?

.....

.....

Si je dois attribuer le prix du meilleur film, je refuserai de le donner à un film produit par Netflix.

.....

.....

Je veux essayer de tout faire pour protéger le cinéma, parce que ça fait partie de notre patrimoine culturel.

.....

.....

c) Translate the sentences into French.

It might be surprising, but I love watching cartoons.

.....

.....

If I buy two tickets, will you come with me?

.....

.....

Some teenagers are addicted to TV series.

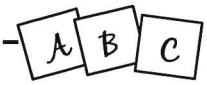
.....

.....

 © ZigZag Education, 2019

6.2 Cinema: the 7th art form ★

Section 1: Vocab



Exercise 1

a) Aide-toi des textes de droite pour traduire les mots soulignés.

Entretien avec Xavier Dolan

- Bonjour Xavier, vous êtes <u>le réalisateur</u> de Mommy, un film <u>imprévisible</u>, <u>nominé</u> dans la catégorie du meilleur film au festival de Cannes. Quel effet ça vous fait ?
- Je suis très heureux et <u>ému</u> par cette nomination. J'ai hâte d'être à <u>l'avant-première</u> !
- D'où vous est venue l'idée du <u>scénario</u> ?
- Je suis passionné par les relations familiales, en particulier le lien qui lie une mère à ses enfants.
- Comment s'est passé <u>le tournage</u> du film ?
- Le film a été tourné au Québec, l'équipe du film a été fabuleuse. Les <u>comédiens</u> étaient très <u>investis</u> et ensemble on a modifié <u>la mise en scène</u> et le texte lorsque c'était nécessaire.

Xavier Dolan a dirigé la fabrication du film *Mommy,* un film plein de surprises, sélectionné dans la catégorie du meilleur film à Cannes.

Xavier Dolan est heureux et rempli d'émotions. Il a très envie de présenter le film pour la première fois.

Pour l'histoire du film, Dolan a voulu évoquer sa passion pour les histoires de famille.

Dolan a filmé Mommy au Québec. Les acteurs ont beaucoup travaillé et ont apporté des changements dans la mise en place des décors/direction des scènes.

1.	le réalisateur	
2.	imprévisible	
3.	nominé	
4.	ému	
5.	l'avant-première	
6.	le scénario	
7.	le tournage	
8.	les comédiens	
9.	être investis	
10.	la mise en scène	

 © ZigZag Education, 2019

Exercise 2:

Lis le texte ci-dessous, peux-tu trouver la traduction des mots soulignés ?

Clermont-Ferrand festival

1. Every year, the city of Clermont-Ferrand in France organises a courts métrages festival.
2. Their durée can't be more than 40 minutes.
3. To have a first insight into the films, you can already find their bandes-annonces on the festival website.
4. The contest's lauréats will be announced on the last day of the festival.
5. The choice for the jury won't be easy, as the participants are all presenting mémorable and captivating films.

Français	English
1. un court métrage	
2. la durée	
3. une bande annonce	
4. un lauréat	
5. mémorable	

Exercise 3

Écris quelques phrases sur cette image. Décris ce que tu vois, et imagine ce qui est en train de se passer. **Utilise les mots que tu viens d'apprendre.**

.....

.....

.....

.....

.....

Section 2: Grammar

Exercise 1: Si sentences (second conditional)

Quel genre de film feriez-vous si vous étiez réalisateur ?

Lucile : Si j'étais réalisatrice, je ferais un film sur la vieillesse, et je prendrais ma grand-mère comme actrice principale.
Bastien : Si je faisais des films, je demanderais à Romain Duris de jouer pour moi, je l'adore.
Sylvie : S'il dirigeait un film, il organiserait le tournage dans le musée du Louvre.
Ali : Si j'étais réalisateur, je voudrais réaliser une comédie romantique tournée à Paris.

a) Quelle est la probabilité pour que les événements soulignés se produisent ?

impossible	peu probable	probable

b) Observe les verbes, quel temps est utilisé dans la partie avec *si* ?

.....

c) Connais-tu le temps utilisé dans l'autre partie de la phrase ? Est-ce que ça ressemble à un temps que tu connais déjà ?

.....

 © ZigZag Education, 2019

d) Complète la leçon.

Si sentences (second conditional)

Use *si* to express a condition for an event to happen.

When the event is _____ to happen, *si* is followed by the _____ tense.
It indicates an action that is required before the other action can happen.

Example: **Si j'étais riche**, j'achèterais une caméra.

For this second action, the tense used is **the conditional.** To form the conditional, use the infinitive (or another stem for irregular verbs) and then the same endings as for the _____: -ais, -ais, _____, -ions, -iez, _____.

Examples: acheter → j'achèterais prendre → tu prendrais choisir → vous choisiriez

Irregular verbs: avoir → j'aurais être → je serais aller → j'irais

pouvoir → je pourrais

Exercise 2: Si sentences (second conditional)

a) Réponds aux questions en faisant **des phrases complètes**.

1. Qu'est-ce que tu ferais si tu avais plus de temps libre ?

   .....

2. Si tu pouvais réaliser un film, quel genre de film ferais-tu ?

   .....

3. Si tu pouvais visiter un pays, lequel choisirais-tu ?

   .....

b) Conjugue les verbes entre parenthèses.

1. Si tu ..... (préférer) rester ici, je n' ..... (acheter) de billets.
2. Si tu ..... (regarder) plus souvent l'actualité, tu ..... (être) au courant.
3. Les enfants ..... (pouvoir) participer si on les ..... (abonner).
4. Si on ..... (écrire) un scénario ensemble, il ..... (être) génial.
5. Leur vie ..... (changer) si on les ..... (aider).
6. Si elles ..... (faire) un film, elles ..... (avoir) beaucoup de succès.

 © ZigZag Education, 2019

Le Voyage dans la Lune de Georges Méliès

1. George Méliès est né à Paris en 1861. Amateur de magie, il devient illusionniste et achète son propre théâtre. En 1895, il se prend de passion pour le cinéma après avoir découvert les courts métrages tournés par les frères Lumière. Il deviendra alors réalisateur et est aujourd'hui considéré comme l'inventeur des premiers effets spéciaux au cinéma.

2. Son film *Le Voyage dans la lune*, réalisé en 1902, est un de ses plus longs films. Pour écrire le scénario, Georges Méliès s'est notamment inspiré du livre *De la Terre à la Lune* de Jules Verne.

3. Méliès est lui-même un acteur dans le film, il joue le rôle du professeur Barbenfouillis qui met en place l'expédition et il prête aussi son visage à la Lune. Avec cinq autres comédiens, qui jouent le rôle des astronautes, ils partent en voyage sur la Lune. Bien arrivés sur la Lune, les six astronautes découvrent un univers imprévisible, où les parapluies se transforment en champignons et où vivent d'étranges créatures.

5. La mise en scène de ce film est mémorable et révolutionnaire à cette époque. Le travail de Georges Méliès a eu un impact immense sur le développement du cinéma jusqu'à aujourd'hui.

Exercise 1

Dans le texte, trouve **au moins 5 mots** que tu as appris dans la partie vocabulaire.

Exercise 2

Invente un titre pour chaque paragraphe du texte.

1	
2	
3	
4	

 © ZigZag Education, 2019

Exercise 3

Réponds aux questions en français.

1. Quelle est la profession initiale de Georges Méliès ?

   .....

2. D'où lui est venu son intérêt pour le cinéma ?

   .....

3. Qu'a-t-il été le premier à utiliser ?

   .....

4. Quels rôles jouent Méliès dans le film ? (Deux rôles)

   .....

   .....

5. Comment pourrait-on décrire le décor de la Lune imaginé par Méliès ?

   .....

Exercise 4

Écris un texte de **70 mots** (AS) ou **90 mots** (A Level) pour résumer le texte.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

You can find Georges Méliès' film on YouTube. What are your impressions of this film?
If you're interested in knowing more about francophone culture, you should have a look at Senscritique, which is this equivalent of Rotten Tomatoes in French. On the website, you can read other people's reviews of films and TV series, but also of books, video games and albums. You could even share your own reviews! That could be a great way of practising your French writing skills.

 © ZigZag Education, 2019

Section 4: Translation

a) Trouve la traduction de cette phrase dans le texte « Le Voyage dans la lune ».

The staging of this film is memorable and revolutionary for the time.

.....

.....

b) Traduis ces phrases en anglais:

Il deviendra alors réalisateur et est aujourd'hui considéré comme l'inventeur des premiers effets spéciaux au cinéma.

.....

.....

Avec cinq autres comédiens, qui jouent le rôle des astronautes, ils partent en voyage sur la Lune.

.....

.....

Le travail de Georges Méliès a eu un impact immense sur le développement du cinéma jusqu'à aujourd'hui.

.....

.....

c) Traduis ces phrases en français :

If I were an actor, I would like to have a role in a Jacques Audiard film.

.....

.....

We would prefer to watch a recent film.

.....

.....

Have you seen the trailer? I was very moved when I saw it.

.....

.....

 © ZigZag Education, 2019